

Brusel 25. ledna 2021  
(OR. en)

5612/21

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2021/0023(NLE)**

---

---

**JAI 59  
FRONT 24  
VISA 19  
SAN 36  
TRANS 28  
COMIX 48**

## **PRŮVODNÍ POZNÁMKA**

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	25. ledna 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 39 final
Předmět:	Návrh DOPORUČENÍ RADY, kterým se mění doporučení Rady (EU) 2020/912 o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, a o možném zrušení tohoto omezení

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 39 final.

---

Příloha: COM(2021) 39 final



V Bruselu dne 25.1.2021  
COM(2021) 39 final

2021/0023 (NLE)

Návrh

**DOPORUČENÍ RADY,**

**kterým se mění doporučení Rady (EU) 2020/912 o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, a o možném zrušení tohoto omezení**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### • Odůvodnění a cíle návrhu

##### **Odůvodnění a cíle návrhu**

Dne 10. března 2020 hlavy států a předsedové vlád EU zdůraznili potřebu společného evropského přístupu k pandemii COVID-19. Dne 16. března 2020 přijala Komise sdělení<sup>1</sup>, v němž doporučila dočasně omezit veškeré cesty, jež nejsou nezbytně nutné, z třetích zemí do prostoru EU+<sup>2</sup>. Dne 17. března 2020 se vedoucí představitelé EU na základě uvedeného doporučení Komise dohodli na koordinovaném postupu na vnějších hranicích. V návaznosti na tuto dohodu přijaly vnitrostátní rozhodnutí o zavedení cestovního omezení všechny členské státy EU (s výjimkou Irska) a státy přidružené k Schengenu (dále jen „členské státy“)<sup>3</sup>. Od té doby bylo toto omezení několikrát prodlouženo<sup>4</sup>.

Dne 11. června 2020 přijala Komise sdělení<sup>5</sup>, v němž doporučila prodloužit cestovní omezení do 30. června 2020 a stanovila přístup k postupnému rušení omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, a to s platností od 1. července 2020. Dne 26. června přijala Komise návrh doporučení Rady o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné<sup>6</sup>.

Rada přijala toto doporučení dne 30. června 2020<sup>7</sup>. Od té doby bylo doporučení pětkrát změněno, a to 16. července, 30. července, 7. srpna, 22. října a 17. prosince 2020. Účelem změn byla aktualizace seznamu třetích zemí v příloze I, u nichž lze zrušit omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné. Z původního seznamu 15 zemí bylo vyňato osm zemí a doplněna byla jedna země – Singapur, tj. v současné době mělo být možné do EU cestovat z celkem osmi zemí (a dvou zvláštních administrativních oblastí jedné země).

Zároveň se na podzim epidemiologická situace v Evropské unii zhoršila a vlivem výskytu variant onemocnění COVID-19 se stala ještě méně stabilní. Komise na tento vývoj reagovala v první fázi přijetím doporučení Komise ze dne 22. prosince 2020 o koordinovaném přístupu k cestování a dopravě v reakci na variantu SARS-CoV-2 zjištěnou ve Spojeném království<sup>8</sup>.

Jak se konstatuje ve sdělení Komise z 19. ledna 2021 o jednotném postupu proti COVID-19<sup>9</sup>, díky průlomovým poznatkům na poli vědy, neobyčejnému politickému nasazení a úsilí ze strany průmyslu bylo za deset měsíců dosaženo toho, co za běžných okolností trvá deset let, a v rámci spuštění rychlého hromadného očkování bude vakcína proti COVID-19 podána milionům Evropanů.

Dokud však počty nakažených porostou a do doby, než rozsah proočkování zvrátí příliv pandemie, bude nezbytné vytrvat v ostražitosti, nadále dodržovat opatření proti šíření nákazy

<sup>1</sup> COM(2020) 115 ze dne 16. března 2020.

<sup>2</sup> Součástí „prostoru EU+“ jsou všechny členské státy Schengenu (včetně Bulharska, Chorvatska, Kypru a Rumunska), jakož i čtyři státy přidružené k Schengenu. Pokud se rozhodnou ke spolupráci, zahrnuje tato oblast rovněž Irsko a Spojené království.

<sup>3</sup> Spojené království bylo rovněž vyzváno, aby toto dočasné cestovní omezení zavedlo, ale rozhodlo se tak neučinit. Jelikož se státními příslušníky Spojeného království se má do konce přechodného období stále zacházet stejně jako s občany EU, jsou od tohoto cestovního omezení osvobozeni.

<sup>4</sup> COM(2020) 148 ze dne 8. dubna 2020 a COM(2020) 222 ze dne 8. května 2020.

<sup>5</sup> COM(2020) 399 ze dne 11. června 2020.

<sup>6</sup> COM(2020) 287 ze dne 26. června 2020.

<sup>7</sup> Doporučení Rady (EU) 2020/912 ze dne 30. června 2020 o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, a o možném zrušení tohoto omezení.

<sup>8</sup> C(2020) 9607 final.

<sup>9</sup> COM(2021) 35 final.

a provádět hygienické kontroly. EU a členské státy musí bezodkladně jednat, aby omezily riziko potenciálně agresivnější třetí vlny epidemie, jež by se vyznačovala novými nakažlivějšími variantami viru, které se již v Evropě vyskytují.

Tyto nové varianty viru<sup>10</sup> jsou skutečným a závažným důvodem k obavám. Ačkoli v současné době neexistují důkazy o tom, že by způsobovaly závažnější průběh onemocnění, zdá se, že jsou přibližně o 50–70 % nakažlivější<sup>11</sup>. To znamená, že virus se může snadněji a rychleji šířit, což pro přetížené systémy zdravotní péče představuje další zátěž. Tato skutečnost je jednou z možných příčin podstatného nárůstu počtu případů ve většině členských států v posledních týdnech.

V důsledku toho bude cestování i nadále představovat zvláštní problém. Dokud se epidemiologická situace výrazně nezlepší, měli by být občané důrazně odrazováni od veškerých cest, které nejsou nezbytně nutné, zejména do oblastí s vysokým rizikem a z těchto oblastí.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Toto doporučení slouží k provedení stávajících ustanovení v dané oblasti politiky, konkrétně provádění kontrol osob a účinného sledování překračování vnějších hranic.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Toto doporučení je v souladu s ostatními politikami Unie, včetně politik týkajících se vnějších vztahů a veřejného zdraví.

Kritéria uvedená v doporučení se týkají průměrné čtrnáctidenní míry hlášení nových případů v EU k 15. červnu 2020, zatímco doporučení Rady o koordinovaném přístupu k omezení volného pohybu v reakci na pandemii COVID-19 přijaté dne 13. října 2020 používá i další kritéria, konkrétně míru testování a míru pozitivity testů.

Kritéria použitá v doporučení Rady ze dne 13. října 2020 zohledňují nejnovější vědecká doporučení – a doporučení Rady o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, by mělo být přezkoumáno na stejném základě. Kvůli rozdílům mezi právem občanů EU a dlouhodobě pobývajících rezidentů EU na volný pohyb na jedné straně a problematikou cest ze třetích zemí na straně druhé nelze prahové hodnoty stanovené v doporučení Rady ze dne 13. října automaticky použít. Kritéria a postupy stanovené v doporučení Rady ze dne 13. října však mohou být i v současném kontextu užitečnou inspirací.

## **2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právní základ**

Smlouva o fungování Evropské unie (SFEU), a zejména čl. 77 odst. 2 písm. b) a e) a čl. 292 první a druhá věta této smlouvy.

---

<sup>10</sup> Varianty „B117“ a „501Y.V2“.

<sup>11</sup> Posouzení rizik Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí: Rizika související s rozšířením nových variant SARS-CoV-2 vzbuzujících obavy v EU/EHP.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Článek 292 SFEU umožňuje Radě přijmout doporučení. Podle první věty uvedeného ustanovení přijímá Rada doporučení a podle druhé věty uvedeného ustanovení rozhoduje Rada na návrh Komise ve všech případech, kdy má podle Smluv přijmout akt na návrh Komise.

To platí v současné situaci, neboť jednotný přístup na vnějších hranicích vyžaduje společné řešení. Ustanovení čl. 77 odst. 2 písm. b) SFEU stanoví opatření týkající se kontrol, jimž podléhají osoby překračující vnější hranice, zatímco ustanovení čl. 77 odst. 2 písm. e) SFEU stanoví neprovádění kontrol osob bez ohledu na jejich státní příslušnost při překračování vnitřních hranic. Opatření na základě čl. 77 odst. 2 SFEU mají přijmout Evropský parlament a Rada řádným legislativním postupem. Podle čl. 289 odst. 1 SFEU probíhá řádný legislativní postup na návrh Komise.

- **Proporcionalita**

Tento návrh zohledňuje vývoj epidemiologické situace a všechny dostupné relevantní důkazy. Za provádění navrhovaného doporučení Rady nadále odpovídají orgány členských států a zemí přidružených k Schengenu. Návrh je proto vhodný pro dosažení zamýšleného cíle a nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné a přiměřené.

- **Volba nástroje**

Cílem tohoto návrhu je změnit doporučení Rady (EU) 2020/912. Pro tento cíl je nezbytné další doporučení Rady.

### 3. **VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami a posouzení dopadů**

Tento návrh zohledňuje diskuse s členskými státy, jež proběhly od zavedení prvních dočasných omezení. Nebylo provedeno žádné posouzení dopadů, ale návrh zohledňuje vývoj epidemiologické situace a všechny dostupné relevantní důkazy.

- **4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Žádné.

Návrh

**DOPORUČENÍ RADY,****kterým se mění doporučení Rady (EU) 2020/912 o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, a o možném zrušení tohoto omezení**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. b) a e) a čl. 292 první a druhou větu této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 30. června 2020 přijala Rada doporučení (EU) 2020/912 o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, a o možném zrušení tohoto omezení<sup>12</sup>.
- (2) Kritéria stanovená v doporučení Rady (EU) 2020/912 odkazují na průměrnou čtrnáctidenní míru hlášení nových případů v EU k 15. červnu 2020. Doporučení Rady o koordinovaném přístupu k omezení volného pohybu v reakci na pandemii COVID-19 přijaté dne 13. října 2020 používá i další kritéria, která zohledňují nejnovější vědecká doporučení<sup>13</sup>.  
Nové varianty viru SARS-CoV-2 jsou závažným důvodem k obavám. Zdá se, že tyto varianty jsou přibližně o 50–70 % nakažlivější<sup>14</sup>, což zvyšuje zátěž pro systémy zdravotní péče.  
Kritéria a prahové hodnoty stanovené v doporučení (EU) 2020/912 by proto měly být aktualizovány.
- (3) Komise reagovala na výskyt jedné z těchto variant dne 22. prosince 2020 přijetím doporučení o koordinovaném přístupu k cestování a dopravě v reakci na variantu SARS-CoV-2 zjištěnou ve Spojeném království<sup>15</sup>.
- (4) Dne 19. ledna 2021 Komise ve svém sdělení o jednotném postupu proti COVID-19 vyzvala k bezodkladným krokům v zájmu omezení rizika potenciálně agresivnější třetí vlny epidemie.
- (5) V tomtéž sdělení Komise rovněž zdůraznila, že dokud se epidemiologická situace výrazně nezlepší, měli by být občané důrazně odrazováni od veškerých cest, které nejsou nezbytně nutné, zejména do oblastí s vysokým rizikem a z těchto oblastí.

<sup>12</sup> Doporučení Rady (EU) 2020/912 ze dne 30. června 2020 o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, a o možném zrušení tohoto omezení (Úř. věst. L 208I, 1.7.2020, s. 1).

<sup>13</sup> Doporučení Rady (EU) 2020/1475 ze dne 13. října 2020 o koordinovaném přístupu k omezení volného pohybu v reakci na pandemii COVID-19 (Úř. věst. L 337, 14.10.2020, s. 3).

<sup>14</sup> Posouzení rizik Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí: Rizika související s rozšířením nových variant SARS-CoV-2 vzbuzujících obavy v EU/EHP, k dispozici na adrese: <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/covid-19-risk-assessment-spread-new-sars-cov-2-variants-eueea>

<sup>15</sup> C(2020) 9607 final.

- (6) Dne 21. ledna 2021 vydalo Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí nejnovější hodnocení rizik šíření nových variant SARS-CoV-2 vzbuzujících obavy v EU/EHP<sup>16</sup>, v němž doporučuje přijmout přísnější opatření a pokyny ohledně nepodnikání cest, jež nejsou nezbytně nutné, aby se mimo jiné zpomalilo zavlečení a šíření nových variant SARS-CoV-2 vzbuzujících obavy. Vedle doporučení nepodnikat cesty, jež nejsou nezbytně nutné, a omezení cestování nakažených osob by měla být zachována cestovní opatření, jako je testování a karanténa cestujících, zejména u cestujících z oblastí s vyšším výskytem nových variant. Pokud sekvenování podle pokynů k sekvenování genomů vydaných Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí stále nepostačuje k vyloučení možnosti vyššího výskytu nových variant viru, měla by se zvážit rovněž přiměřená opatření pro cesty z oblastí s trvale vysokou úrovní komunitního přenosu.
- (7) V ústně formulovaných závěrech po videokonferenci členů Evropské rady konané dne 21. ledna 2021 uvedl předseda Evropské rady, že k omezení šíření viru mohou být zapotřebí opatření omezující cesty do EU a v rámci EU, jež nejsou nezbytně nutné, a vyzval Radu, aby s ohledem na rizika, která představují nové varianty viru, přezkoumala svá doporučení týkající se cest v rámci EU a cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné.
- (8) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto doporučení a toto doporučení pro ně není závazné ani použitelné. Vzhledem k tomu, že toto doporučení navazuje na schengenské *acquis*, rozhodne se Dánsko v souladu s článkem 4 uvedeného protokolu do šesti měsíců ode dne přijetí tohoto doporučení Radou, zda je provede.
- (9) Toto doporučení rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES<sup>17</sup>. Irsko se tedy nepodílí na jeho přijímání a toto doporučení pro ně není závazné ani použitelné.
- (10) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto doporučení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě A rozhodnutí Rady 1999/437/ES<sup>18</sup>.
- (11) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto doporučení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě A rozhodnutí 1999/437/ES<sup>19</sup> ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES<sup>20</sup>.

---

<sup>16</sup> Evropské centrum pro prevenci a kontrolu nemocí. Rizika související s rozšířením nových variant SARS-CoV-2 vzbuzujících obavy v EU/EHP, první aktualizace – 21. ledna 2021. ECDC, Stockholm, 2021. K dispozici na adrese: <https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/COVID-19-risk-related-to-spread-of-new-SARS-CoV-2-variants-EU-EEA-first-update.pdf>

<sup>17</sup> Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

<sup>18</sup> Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

<sup>19</sup> Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

<sup>20</sup> Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

- (12) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto doporučení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, která spadají do oblastí uvedené v čl. 1 bodě A rozhodnutí 1999/437/ES<sup>21</sup> ve spojení s článkem 3 rozhodnutí 2011/350/EU<sup>22</sup>,

#### PŘIJALA TOTO DOPORUČENÍ:

Doporučení Rady (EU) 2020/912 o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, a o možném zrušení tohoto omezení<sup>23</sup> se mění takto:

1. V bodě 1 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Při určování třetích zemí, pro něž by mělo být zrušeno stávající omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, by měla být zohledněna epidemiologická situace v příslušných třetích zemích, jakož i další kritéria stanovená v tomto sdělení.“

2. Bod 2 se nahrazuje tímto:

„Pokud jde o epidemiologickou situaci, měla by platit tato kritéria:

- „čtrnáctidenní kumulativní míra hlášení případů COVID-19“, tj. celkový počet nově hlášených případů COVID-19 na 100 000 obyvatel za předchozích 14 dnů,
- „míra testování“, tj. počet testů na infekci COVID-19 na 100 000 obyvatel provedených během předchozích sedmi dnů,
- „míra pozitivity testů“, tj. procentní podíl pozitivních testů ze všech testů na infekci COVID-19 provedených během předchozích sedmi dnů,
- charakter viru vyskytujícího se v určité zemi, zejména to, zda byly zjištěny varianty viru vzbuzující obavy. Varianty vzbuzující obavy jsou varianty, které byly jako takové označeny Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC) nebo orgány členských států ve vzájemné koordinaci.

Aby mohly být třetí země uvedeny v příloze I, měly by splňovat tyto prahové hodnoty: čtrnáctidenní kumulativní míra hlášení případů COVID-19 nepřesahující 25, míra testování přesahující 300 a míra pozitivity testů nepřesahující 4 %.“

3. Bod 4 se mění takto:

- a) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Cestovní omezení pro konkrétní třetí zemi, která je již uvedena v příloze I, mohou být zcela nebo částečně zrušena nebo obnovena v závislosti na změnách některých výše uvedených podmínek a následných změnách posouzení epidemiologické

<sup>21</sup> Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 21.

<sup>22</sup> Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

<sup>23</sup> Doporučení Rady (EU) 2020/912 ze dne 30. června 2020 o dočasném omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, a o možném zrušení tohoto omezení (Úř. věst. L 208I, 1.7.2020, s. 1).



situace. Pokud se situace v některé třetí zemi rychle zhorší, příslušné rozhodnutí by mělo být přijato rychle, zejména tam, kde je zjištěn vysoký výskyt variant viru vzbuzujících obavy.“;

b) doplňuje se nový pododstavec, který zní:

„Při rušení dočasných omezení cest do EU, jež nejsou nezbytně nutné, pokud jde o třetí země uvedené v příloze I, by členské státy měly případ od případu brát v úvahu vzájemnost uznávanou v prostoru EU+.“

4. Za bod 4 se vkládá nový bod, který zní:

„Členské státy by měly důrazně odrazovat od cest, jež nejsou nezbytně nutné, z prostoru EU+ do jiných zemí, než jsou země uvedené v příloze I.“

5. Následující body jsou odpovídajícím způsobem přečíslovány.

6. Nový bod 6 se mění takto:

a) druhý pododstavec se zrušuje;

b) poslední pododstavec se nahrazuje tímto:

„Rada může na základě návrhu Komise přezkoumat seznam konkrétních kategorií cestujících s nezbytnou funkcí či potřebou uvedený v příloze II v závislosti na sociálních a ekonomických hlediscích, jakož i na celkovém posouzení vývoje epidemiologické situace, a to na základě výše uvedené metodiky, kritérií a informací.“

7. Nový bod 7 se nahrazuje tímto:

„Členské státy by měly od osob cestujících na základě jakýchkoli nezbytných nebo jiných než nezbytných důvodů, funkcí či potřeb, s výjimkou pracovníků v dopravě a příhraničních pracovníků, vyžadovat negativní výsledek testu na COVID-19 provedeného nejvýše 72 hodin před odjezdem na základě testu polymerázové řetězové reakce (PCR) a předložení odpovídajícího dokladu o tomto výsledku v podobě určené příslušnými orgány.

Osobám uvedeným v bodě 6 písm. a) a b) by mělo být umožněno test podstoupit po příjezdu. Tím není dotčena povinnost podrobit se po příjezdu jakýmkoliv dalším opatřením včetně karantény.

Členské státy mohou navíc vyžadovat domácí izolaci, karanténu a trasování kontaktů po dobu až 14 dnů a podle potřeby i další test na COVID-19 ve stejném období, pokud uloží tytéž požadavky vlastním státním příslušníkům přijíždějícím ze stejné třetí země. Členské státy by tyto požadavky měly uložit cestujícím přijíždějícím ze třetí země, kde byla zjištěna varianta viru vzbuzující obavy, a to zejména karanténu po příjezdu a další test při příjezdu nebo po příjezdu.

Pokud jde o cesty uskutečněné v souvislosti s nezbytnou funkcí nebo potřebou podle přílohy II:

- členské státy se mohou koordinovaně rozhodnout, že od některých nebo všech výše uvedených opatření upustí v případech, kdy by dané opatření bránilo samotnému účelu cesty;
- od pracovníků v dopravě a příhraničních pracovníků by členské státy měly ke vstupu do prostoru EU+ vyžadovat pouze negativní rychlý test na detekci antigenu při příjezdu;

- na letecké posádky, jejichž pobyt ve třetí zemi trval méně než 12 hodin, by se povinné testování vztahovat nemělo, ledaže přilétají ze třetí země, kde byla zjištěna varianta viru vzbuzující obavy: v takovém případě by měly vhodný test podstoupit.

Tím nejsou dotčeny případné všeobecné hygienické požadavky, které mohou být členskými státy uloženy, jako je dodržování bezpečného odstupu a povinnost nosit roušku.“

8. Za nový bod 7 se vkládá nový bod, který zní:

„Členské státy by měly od osob vstupujících do EU vyžadovat v souladu s platnými požadavky na ochranu údajů formulář pro vyhledávání cestujících. Měl by být vytvořen společný evropský formulář pro vyhledávání cestujících, který by členské státy mohly používat. Kdykoli je to možné, měla by být pro informace k vyhledávání cestujících použita digitální možnost, aby se zjednodušilo zpracování a urychlilo trasování kontaktů, a to při současném zajištění rovného přístupu pro všechny státní příslušníky třetích zemí.“

9. Následující body jsou odpovídajícím způsobem přečíslovány.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*